

Sociolingüística, de Humberto López Morales

Por Blanca Castaños

Universidad Autónoma de Santo Domingo

blancacastanospena@gmail.com

Fecha de recepción: 26/10/2019

Fecha de aceptación: 2/11/2019

He tenido la oportunidad de leer el interesante libro *Sociolingüística*, del reputado lingüista de origen cubano, Humberto López Morales.

El autor dice que hablar hoy de sociolingüística exige, como primera medida, explicar qué se entiende por ella, pues a partir de su nacimiento, que él califica de precario, desde un punto de vista teórico ha seguido arrastrando imprecisiones en su significado.

Lo que entonces se definía como “relaciones entre lengua y sociedad”, y más recientemente como “lengua y contexto sociocultural” (Newmeyer, ed. 1988), ha dado pie a que investigaciones de variados tipos, alcance y objetivos, hayan sido clasificadas como sociolingüísticas, aun –sorprendentemente– aquellas que nada o poco tienen que ver con la lingüística.

Hay una serie de fenómenos relacionados con las lenguas que interesan al estudioso de las sociedades: si la comunidad es mono o plurilingüe, si las lenguas son aisladas por una determinada cantidad de sujetos, si destina ciertas lenguas para ciertas funciones específicas, etc. Se trata en todo caso de la descripción de un aspecto de la comunidad, el lingüístico. Es la sociolingüística una disciplina nacida a partir de una teorización irregular y poco sistemática, que ha ido desarrollándose poco a poco a lo largo de las últimas décadas hasta cobrar la importancia que tiene hoy.

Dice Humberto López Morales que la sociolingüística fue naciendo a empujones y un tanto desamparada, sin el menor andamiaje teórico y bajo la mirada, entre desconfiada y escéptica, de los lingüistas que seguían los estrechos rumbos de sus escuelas respectivas. Antropólogos, sociólogos, psicólogos sociales y hasta algunos lingüistas, los de intereses más marcadamente pragmáticos, iban trabajando en aquella tierra de nadie que acogía a todos con la mayor generosidad, bajo el muy laxo mote de “relaciones entre lengua y sociedad”. Entre los intentos pioneros de especificar el contenido y el alcance de la disciplina, el primero se debe a William

Bright (1966). El autor insiste en lo novedoso de estos estudios –y del término sociolingüística mismo– y subraya que, al igual que sus hermanas mayores –la etnolingüística y la psicolingüística–, la joven disciplina es difícil de definir con precisión. Califica de excesivamente vago el principio de interacción entre lengua y sociedad, y termina afirmando que el objeto de estudio de la sociolingüística es la diversidad lingüística, entendida esta en su más amplio sentido.

A partir de aquí señala varios conjuntos dimensionales, de los cuales el condicionante de la diversidad es el de mayor importancia. Este conjunto consta de tres factores, que básicamente integran el esquema de la comunicación: 1) identidad social del emisor; 2) del receptor; y 3) condiciones de la situación de la comunicación.

El caso es que la recepción de la sociolingüística en el mundo hispanohablante fue lenta y demorada.

Destaca el autor e el importante libro de Manuel Alvar –pionero en esto como en tantas otras cosas–, *Niveles socioculturales en el habla de las Palmas de Gran Canaria* (1972), que quedó solo durante muchos años, algo que se considera insólito.

Por lo que concierne a las antologías de artículos, la primera, preparada por Paul L. Garvin y Yolanda Lastra, *Antología de estudios de etnolingüística y sociolingüística*, fue publicada en México en 1974, pero tuvo una difusión muy limitada. La segunda, también mexicana, a cargo de Oscar Uribe Villegas, *La sociolingüística actual: Algunos de sus problemas planteamientos y soluciones*, no corrió mejor suerte. La tercera, madrileña, de 1978, elaborada por Francisco Abad, *Lecturas de sociolingüística*, circuló algo más. Las tres antologías representaban un compromiso entre varias disciplinas y autores de producción muy diversa: los había norteamericanos, que eran la mayoría, algunos mexicanos, españoles e hispanohablantes.

Si exceptuamos las *Unidades de sociolingüística*, escritas en 1978 por Humberto López Morales para la Universidad Nacional de Estudios a Distancia de Madrid, pu-

blicación interna de la institución y parte del material didáctico destinado a sus alumnos, no se publican en España textos introductorios, pensados y escritos en español, hasta 1989.

El primero de los textos es producto del trabajo de la investigadora chilena, radicada en los Estados Unidos, Carmen Silvia Carvalán, *Sociolingüística. Teoría y crítica*, libro subjetivo y atrayente que ofrece una visión global del campo de la sociolingüística, (Gimeno, 1989). Muy pocos meses después se publica el de la profesora vasca Karmele Rotaetxe, *Sociolingüística*. Ambos manuales son loables esfuerzos, cada uno a su estilo de acercar la sociolingüística al público español subrayando aquellos temas a los que las autoras han dedicado mayor atención y cultivo personal. Parecida situación, esta vez en el mundo catalán, reviste el libro de Francisco Gimeno y Braudi Montoya, *Sociolingüística*, también de 1989.

Motivados por empeños divulgativos, nacieron dos números de la serie "Cuadernos de Lingüística" de la Asociación de Lingüística y Filología de América Latina (AIFAL): el 3, *En torno a la sociolingüística*, 1978, y el 5, *Estudios de sociolingüística*, 1978, en los que se recogen trabajos de Juan Miguel López Blanch, Manuel Alvar y Humberto López Morales.

Este libro que reseñamos aspira a ser una contribución al creciente interés que la sociolingüística viene despertando entre nosotros; es el producto de varios cursos y cursillos ofrecidos en diferentes latitudes de España e Hispanoamérica. Dice el autor que se agotó rápidamente la primera edición de este manual, por lo que no le pareció necesario revisar el texto a profundidad. Señala, sin embargo, que poco después de aparecer este, *Sociolingüística*, salió de las prensas de la Editorial Gredos un importante libro de Francisco Moreno (1990) sobre *Metodología de la investigación sociolingüística*, que se debe tener en cuenta para completar la visión de la disciplina que aquí se presenta. En la tarea de enmendar el texto de esta nueva edición, ha presentado las reseñas de Manuel Alvar (Blanco y Negro), Francisco Moreno (Revista de Filología Española) y Francisco Gimeno (Lingüística), entre otros, quienes, según el autor, le permitieron leer sus observaciones antes de que sus trabajos críticos llegaran a la letra impresa.

Referencia bibliográfica

López Morales, Humberto (2015). *Sociolingüística*. Madrid: Editorial Gredos, S.A., 311 páginas.